

TRACER T-Watch TW6 ECHO

Instrukcja obsługi / Instructions for use / Návod k obsluze / Návod na obsluhu /

Bedienungsanleitung / Руководство по эксплуатации / Инструкция за обслужване



PL

1. Naładuj baterię TW6 ECHO

Naładuj baterię smart banda przed użyciem. Wyciągnij górną część paska, a zobaczysz konektor USB. Możesz naładować swój smart band za pomocą np. portu USB w komputerze czy ładowarce sieciowej.

2. Włącz/wyłącz TW6 ECHO :

- Jeśli urządzenie jest wyłączone, włącz je za pomocą przycisku on/off na dole wyświetlacza.
- Jeśli urządzenie jest włączone, znajdź w menu T-banda ikonę "off" i potwierdź długim przyciśnięciem przycisku u dołu ekranu.

3. Podstawowe funkcje TW6 ECHO :

- Krótkie przyciśnięcie przycisku (kilkukrotny wybór) pozwala na wybór kolejnych ekranów funkcji: data i czas; krokometr; przebyte dystans; pomiar kalorii; puls; ciśnienie; oksymetr; znajdź telefon; informacje o urządzeniu i oprogramowaniu; OFF.
- Jeśli chcesz zmierzyć puls lub ciśnienie, znajdź odpowiedni ekran w menu i potwierdź długim przyciśnięciem. Aby zapewnić poprawność pomiarów, zakładaj smart band blisko nadgarstka.

4. Pobierz aplikację

Znajdź aplikację "Fitpro" i zainstaluj ją w swoim telefonie.



Wymagania systemowe:

Android 5.0+, iOS 9.0+, Bluetooth 4.0+

5. Połącz TW6 ECHO ze swoim urządzeniem mobilnym

- Zainstaluj aplikację w swoim urządzeniu mobilnym, włącz Bluetooth, niektóre smartfony wymagają również zezwolenia ustawień Lokalizacji. Połącz się z Bluetooth za pomocą aplikacji. Jeśli chcesz upewnić się, że połączyłeś się do odpowiedniego smart banda, porównaj adres APP z menu smart banda (ekran informacji systemowych).
- Smart band zsynchronizuje czas i datę po połączeniu z telefonem.
- Upewnij się, że nadałeś aplikacji odpowiednie uprawnienia dostępu, np. do notyfikacji z mediów społecznościowych, jeśli wymaga tego Twoje urządzenie mobilne.

6. Funkcje i ustawienia aplikacji:

- Informacje personalne: znajdź w aplikacji zakładkę "moje dane", by ustawić informacje o sobie takie jak: imię, płeć, data urodzenia, wzrost, waga, cele treningowe
- Notyfikacje: ustal powiadomienia wibracyjne dla przychodzących połączeń, SMSów i powiadomień z mediów społecznościowych
- Synchronizacja danych: Pomiar: krokometr, monitor snu, dystans, kalorie, puls, ciśnienie
- Dostosowanie ekranu smart banda: Wybierz i dostosuj interesujące cię ekrany i funkcje.
- Funkcje smart banda: przypomnienie o aktywności, o picie wody, anti-lost i inne.
- Inteligentny alarm alarm: Ustaw alarm i otrzymaj powiadomienie wibracyjne.
- Wyszukaj urządzenie: jeśli smart band jest połączony przez Bluetooth, możesz go łatwo odnaleźć dzięki powiadomieniu wibracyjnemu

Megabajt Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TRACER T-Watch TW6 ECHO jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.tracer.eu/ TRAFON46886.

EN

1. Charge your TW6 ECHO

Before use, you need to charge the device. Pull out the upper strap, you will see USB charger connector. You can use it to charge the smart band via USB port in your computer or e.g. wall charger.

2. Power on/off your TW6 ECHO

- At power off state, long press power on/off button at the bottom part of the screen can get the device power on.
- At power on state, find "off" icon interface in the menu, long press power on/off button can make device power off.

3. TW6 ECHO 's basic functions:

- Short press button (multiple press) icon can get you to choose different interface: time/date; step; kilometer; calories; heartrate; blood pressure; blood oxygen level; find phone; device&software data, OFF.
- If you want to test your heart-rate or blood pressure, find it in a menu and use long press button. To ensure proper results, remember to wear the smart band close to your wrist.

4. Download APP

Search "Fitpro" to download and install the APP in your smart phone.



System requirements:

Android 5.0+, iOS 9.0+, Bluetooth 4.0+

5. Connect TW6 ECHO to your mobile device

- Install the APP in your mobile device, turn on Bluetooth in Settings, some smartphone model also require to allow Location Settings. Through the APP you can find your smart band. If you want to make sure you connected with the right smart band, compare MAC address in your mobile device APP and smart band menu - device&software info.
- Smart band will synchronise time&data information after successful binding.
- Please make sure to give permission of access to chosen APP in your mobile device's Settings if required.

6. APP functions and settings:

- personal data setting: in APP, find "my data" to set your personal information: name, gender, birthday, height, weight, training goals.
- messages notifications: you can set your smart band to notify you with a vibration when your mobile devices gets an incoming call, text message or social media notification
- synchronize all data: step count, sleep monitor, kilometer count, heart rate, calories count, blood pressure result.
- smart band display setting: Select and customize smart band interface display.
- smart band function setting: Sedentary reminder drinking reminder, anti-lost and more.
- smart alarm:set alarm here to get vibration notification on your smart band.
- search device: while binded via Bluetooth with smart band, you can find your smart band and get vibration notification

CS

1. Nabijte baterii TW6 ECHO

Před použitím nabijte baterii chytrého náramku. Vytáhněte horní část náramku a uvidíte konektor USB. Chytrý náramek můžete nabíjet například pomocí portu USB v počítači nebo síťové nabíječky.

2. Zapnout / vypnout TW6 ECHO :

- Je-li zařízení vypnuto, zapnete jej pomocí tlačítka On/Off v dolní části displeje.
- Je-li zařízení zapnuto, najdete v menu T-náramku ikonu „Off“ a potvrďte dlouhým stisknutím tlačítka v dolní části obrazovky.

3. Základní funkce TW6 ECHO :

- Krátké stisknutí tlačítka (vícnásobný výběr) umožňuje vybrat následující obrazovky funkcí: datum a čas; krokometr; vzdálenost; měření kalorií; puls; tlak; oxymetr; najít telefon; informace o zařízení a softwaru; OFF.
- Chcete-li měřit tepovou frekvenci nebo tlak, najdete odpovídající displej v menu a potvrďte dlouhým stisknutím. Pro zajištění správného měření používejte chytrý náramek v blízkosti zápěstí.

4. Stáhněte si aplikaci

Najděte aplikaci „Fitpro“ a nainstalujte ji ve svém telefonu.



Systémové požadavky:

Android 5.0+, iOS 9.0+, Bluetooth 4.0+



konektor USB / USB connector / USB Anschluss / USB-разъем / USB конектор

5. Připojte TW6 ECHO k vašemu mobilnímu zařízení

- Nainstalujte aplikaci ve svém mobilním zařízení, aktivujte Bluetooth, některé chytré telefony rovněž vyžadují povolení nastavení Lokalizace. Připojte se k Bluetooth pomocí aplikace. Chcete-li se ujistit, že jste se připojili ke správnému chytrému náramku, porovnejte adresu APP z nabídky chytrého náramku (displej systémových informací).
- Chytrý náramek bude synchronizovat čas a datum po připojení k telefonu.
- Pokud to vaše mobilní zařízení vyžaduje, ujistěte se, že jste aplikaci zadali správná přístupová oprávnění, např. pro upozornění ze sociálních médií.

6. Funkce a nastavení aplikace:

- Osobní údaje: v aplikaci naleznete kartu „moje údaje“ v nichž můžete nastavit informace o sobě,
- jako jsou: jméno, pohlaví, datum narození, výška, hmotnost, tréninkové cíle
- (2) Oznámení:
- nastavení vibrujících oznámení na příchozí hovory, textové zprávy a oznámení ze
- sociálních médií
- (3) Synchronizace údajů:
- Měření: krokometr, spánkový monitor, vzdálenost, kalorie, puls, tlak
- (4) Přizpůsobení obrazovky chytrého náramku:
- Vyberte a přizpůsobte obrazovku a funkce, které vás zajímají.
- (5) Funkce chytrého náramku: připomínka o aktivitě, o pití vody, anti-lost a další.
- (6) Inteligentní alarm: Nastavte alarm a obdržíte vibrační oznámení.
- (7) Hledání zařízení: Pokud je chytrý náramek připojen přes Bluetooth, můžete jej
- snadno vyhledat pomocí vibračního oznámení

SK

1. Nabíťte batérie v TW6 ECHO

Pred použitím nabíťte batériu chytrého náramku. Vytiahnite hornú časť náramku a uvidíte konektor USB. Šikovný náramek môžete nabíjať napríklad pomocou portu USB v počítači alebo sieťovej nabíjačky.

2. Zapnúť/vypnúť TW6 ECHO :

- Ak je zariadenie vypnuté, zapnete ho pomocou tlačidla On/Off v dolnej časti displeja.
- Ak je zariadenie zapnuté, nájdete v menu T-náramku ikonu „Off“ a potvrďte dlhým stlačením tlačidla v dolnej časti obrazovky.

3. Základné funkcie TW6 ECHO :

- Krátke stlačenie tlačidla (viacnásobný výber) umožní vybrať nasledujúce obrazovky funkcií: dátum a čas; krokometr; vzdialenosť; meranie kalórií; pulz; tlak; oxymeter; nájsť telefón; informácie o zariadení a softvéri; OFF.
- Ak chcete merať tepovú frekvenciu alebo tlak, nájdite zodpovedajúci displej v menu a potvrďte dlhým stlačením. Pre zaistenie správneho merania používajte šikovný náramek v blízkosti zápästia.

4. Stiahnite si aplikáciu

Nájdite aplikáciu „Fitpro“ a nainštalujte ju vo svojom telefóne.



Systémové požiadavky:

Android 5.0+, iOS 9.0+, Bluetooth 4.0+

5. Připojte TW6 ECHO k vašmu mobilnímu zariadeniu

- Nainštalujte aplikáciu vo svojom mobilnom zariadení, aktivujte Bluetooth, niektoré chytré telefóny tiež vyžadujú povolenie nastavení Lokalizácia. Připojte sa k Bluetooth pomocou aplikácie. Ak sa chcete uistiť, že ste sa pripojili k správnemu šikovnému náramku, porovnejte adresu

APP z ponuky chytrého náramku (displej systémových informácií).

- Šikovný náramok bude synchronizovať čas a dátum po pripojení k telefónu.
- Ak to vaše mobilné zariadenie vyžaduje, uistíte sa, že ste aplikáciu zadali správne, ide o prístupové oprávnenia, napr. pre upozornenia zo sociálnych médií.

6. Funkcie a nastavenia aplikácie:

- Osobné údaje: v aplikácii nájdete kartu „moje údaje“ v ktorých môžete nastaviť informácie o sebe, ako sú: meno, pohlavie, dátum narodenia, výška, hmotnosť, tréningové ciele
- Oznámenie: nastavenie vibrujúceho oznámenia na prichádzajúce hovory, textové správy a oznámenia zo sociálnych médií
- Synchronizácia údajov: Meranie: krokomer, spánkový monitor, vzdialenosť, kalórie, pulz, tlak
- Prispôbenie obrazovky chytrého náramku: Vyberte a prispôbte obrazovku a funkcie, ktoré vás zaujímajú.
- Funkcia inteligentného náramku: pripomienka o aktívite, pitíu vody, anti-lost a ďalšie.
- Inteligentný alarm: Nastavte alarm a dostanete vibračné oznámenia.
- Hľadanie zariadenia: ak je šikovný náramok pripojený cez Bluetooth, môžete ho ľahko vyhľadať pomocou vibračného oznámenia.

DE

1. TW6 ECHO aufladen

Laden Sie den Smart-Band Akku vor dem Gebrauch auf. Wenn Sie das obere Gürtelteil ziehen, finden Sie den USB-Anschluss. Sie können Ihr Smart-Band am Computer USB-Anschluss oder am Netzladegerät aufladen.

2. Ein-/Aussschalten:

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, schalten Sie es mittels der unteren Display Ein-/Aus-Taste ein.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, suchen Sie das Symbol „Aus“ und halten Sie die untere Taste gedrückt, um zu bestätigen.

3. TW6 ECHO Hauptfunktionen:

- Drücken Sie die Taste kurz, um verschiedene Funktions-Bildschirme auszuwählen: Datum- und Zeitanzeige; Schrittstatistik; Laufstrecke; Kalorien messen; Herzfrequenz; Blutdruck; Oximeter; Telefon finden; Angaben zu Gerät und Software; AUS.
- Wenn Sie die Herzfrequenz oder Blutdruck messen wollen, suchen Sie den entsprechenden Bildschirm im Menü aus und halten Sie den gedrückt, um zu bestätigen. Bringen Sie das Smart-Band nah am Handgelenk an, um Messgenauigkeit zu gewährleisten.

4. App herunterladen

Suchen Sie nach der „Fitpro“ App und installieren Sie diese auf Ihrem Telefon.



Betriebssysteme:

Android 5.0+, IOS 9.0+, Bluetooth 4.0+

5. Verbinden Sie das TW6 ECHO mit Ihrem mobilen Gerät

- Installieren Sie die App auf Ihrem mobilen Gerät und aktivieren Sie das Bluetooth. Manche Smartphones erfordern eine Standortfreigabe. Aktivieren Sie das Bluetooth durch die App. Vergleichen Sie die App-Adresse aus dem Smart-Band Menü (Bildschirm mit Systemangaben), um die Verbindung mit dem korrekten Smart-Band zu prüfen.
- Das Smart-Band wird nach der Verbindung mit dem Telefon, die Zeit- und Datumangaben synchronisieren.
- Stellen Sie sicher, die für die App erforderlichen Berechtigungen, z. B. Social-Media Benachrichtigungen, festgelegt zu haben, wenn Ihr mobiles Gerät dies erfordert.

6. App Funktionen und App Einstellungen:

- Persönliche Angaben: Suchen Sie den Tab „Meine Angaben“, um Informationen wie: Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Größe, Gewicht, Trainingsziele einzugeben.
- Benachrichtigungen: Stellen Sie die Vibrations-Benachrichtigungen für eingehende Anrufe, SMS-Nachrichten oder Social-Media Benachrichtigungen ein.
- Daten synchronisieren: Messwerte: Schrittstatistik, Schlaflaufzeichnung, Laufstrecke, Kalorien, Herzfrequenz, Blutdruck
- Smart-Band Bildschirme einstellen: Wählen Sie die Bildschirme und Funktionen aus und stellen Sie diese ein.
- Smart-Band Funktionen: Erinnerungen über Aktivitäten, Wasser trinken, Anti-Lost und andere.
- Intelligenter Alarm: Stellen Sie den Alarm ein und erhalten Sie Vibrations-Benachrichtigungen.

- Finden Sie das Gerät: Wenn das Smart-Band durch Bluetooth verbunden ist, können Sie es schnell dank der Vibrations-Benachrichtigung finden.

RU

1. Зарядите аккумулятор TW6 ECHO

Зарядите аккумулятор умного браслета перед использованием. Потяните верхнюю часть браслета и Вы увидите USB-разъем. Вы можете зарядить Ваш умный браслет с помощью USB-разъема компьютера или сетевого зарядного устройства.

2. Включить/выключить TW6 ECHO :

- Если устройство выключено, включите его нажимая кнопку on/off, расположенную в нижней части дисплея.
- Если устройство включено, отыщите в меню трекера иконку "off" и подтвердите продолжительным нажатием кнопки, расположенной в нижней части дисплея.

3. Основные функции TW6 ECHO :

- Короткое нажатие кнопки (многократный выбор) позволяет выбрать следующие дисплеи функций: дата и время; шагомер; пройденное расстояние; оксиметр; измерение калорий; пульс; давление; поиск устройства; информация об устройстве и программном обеспечении; OFF.
- Если хотите измерить пульс или давление, перейдите к соответствующему дисплею в меню и подтвердите выбор продолжительным нажатием. Чтобы обеспечить точность измерения, наденьте умный браслет близко запястью.

4. Скачайте приложение

Найдите приложение "Fitpro" и установите на свой смартфон.



Системные требования:

Android 5.0+, IOS 9.0+, Bluetooth 4.0+

5. Синхронизируйте трекер TW6 ECHO со своим мобильным устройством

- Установите приложение на мобильное устройство, включите Bluetooth, некоторые смартфоны также требуют разрешение настроек Геолокации. Установите соединение с Bluetooth с помощью приложения. Если хотите убедиться в том, что Вы установили соединение с соответствующим умным браслетом, сравните APP-адрес с меню трекера (дисплей системная информация).
- Умный браслет синхронизирует время и дату при соединении со смартфоном.
- Убедитесь в том, что Вы предоставили приложению соответствующие разрешения на доступ, например, к уведомлениям о новых сообщениях в Ваших социальных сетях, если этого требует Ваше мобильное устройство.

6. Функции и настройки приложения:

- Личные данные: найдите в приложении закладку "мои данные", чтобы ввести следующую информацию о себе: имя, пол, дата рождения, рост, вес, цели тренировки
- Оповещения: установите вибрационные уведомления о входящих звонках, получении SMS-сообщений и уведомления о новых сообщениях в Ваших социальных сетях
- Синхронизация данных: Измерения: шагомер, мониторинг сна, расстояние, калории, пульс, давление
- Настройка дисплея умного браслета: Выберите I и настройте интересующие Вас дисплеи и функции.
- Функции умного браслета: оповещение о бездействии, напоминание пить воду, anti-lost и другие.
- Умный будильник: Поставьте будильник I и получите вибрационное уведомление.
- Поиск устройства: если умный браслет подключен через Bluetooth, его можно легко найти благодаря вибрационному уведомлению

BG

1. Заредете батерията на устройството TW6 ECHO

Преди използване заредете батерията на устройството смарт лентата. Изтеглете горната част на лентата и ще видите USB конектора. Можете да заредите Вашата смарт лента например с помощта на USB порт на компютър или на мрежово зарядно устройство.

2. Включи/изключи устройството TW6 ECHO :

- Ако устройството е изключено, включете го с помощта на бутон on/off в долната част на дисплея.
- Ако устройството е включено, намерете в менюто на T-band иконата „off“ и потвърдете с продължително натискане на бутон в долната част на екрана.

3. Основни функции на устройството TW6 ECHO :

- Кратко натискане на бутон (няколкократен избор) позволява избор на поредните екрани на функциите: дата и време; крачкомер; преминато разстояние; оксиметър; измерване на калории; пулс; кръвно налягане; намери телефона; информация за устройството и софтуера; OFF.
- Ако искате да измерите пулса или кръвното налягане, намерете съответния екран в менюто и потвърдете с продължително натискане. За да гарантирате правилни резултати от измерването, поставяйки смарт лентата близо до китката.

4. Изтеглете приложението

Намерете приложението „Fitpro“ и го инсталирайте във Вашия телефон.



Системни изисквания:

Android 5.0+, IOS 9.0+, Bluetooth 4.0+

5. Свържете устройството TW6 ECHO с Вашето мобилно устройство

- Инсталирайте приложението във Вашето мобилно устройство, включете Bluetooth, някои смартфони изискват също така разрешение за настройка Местоположение. Свържете се с Bluetooth посредством приложението. Ако искате да се уверите, че сте се свързали с желаната смарт лента, сравнете адреса APP от менюто на смарт летата (екран със системни информации).
- Смарт лентата ще синхронизира времето и датата след като се свърже с телефона.
- Уверете се, че сте предоставили на приложението съответни права за достъп напр. за уведомления от социалните медии, ако това се изисква от Вашето мобилно устройство.

6. Функции и настройки на приложението:

- Лична информация: Намерете в приложението подменю „моите данни“, за да въведете Вашата лична информация като: име, пол, дата на раждане, ръст, телно, цели
- Уведомления: настройте вибрационно уведомление за входящи разговори, SMS-и и уведомления от социалните медии
- Синхронизация на данни: Измерване: крачкомер, мониториране на съня, разстояние, калории, пулс, кръвно налягане
- Адаптиране на екрана на смарт лентата: Изберете и адаптирайте интересующите Ви екрани и функции.
- Функции на смарт лентата: напомняне за активност, за пиене на вода, anti-lost и други.
- Интелигентна аларма: Настройте алармата и ще получите вибрационно уведомление.
- Намери устройство: ако смарт лентата е свързана чрез Bluetooth, можете лесно да я намерите благодарение на вибрационното уведомление

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Naładuj baterię przed pierwszym użyciem.
2. Jeśli nie używasz urządzenia przez dłuższy okres czasu, wyłącz je. Zaleca się ładowanie akumulatorów raz na trzy miesiące, nawet w przypadku, gdy nie używamy urządzenia.
3. Unikaj zalania i zamoczenia.
4. Trzymaj z dala od ognia.

Instructions and safety information

1. Charge the battery full before first use.
2. If you do not use the device for some time, turn it off. We recommend you charge the battery at least once every three times, even if you do not use the device.
3. Beware of flooding and getting wet.
4. Keep away from fire.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia.

Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.



Producent: Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa